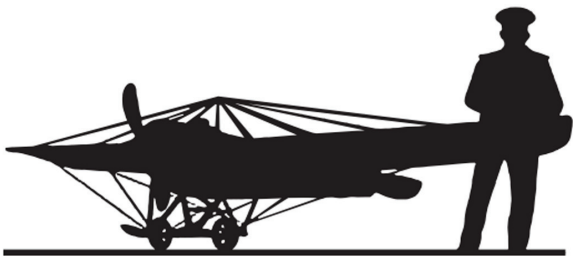


ЖЕСТЕРОВ



ВЫСШИЙ ПИЛОТАЖ

Жестеров



**ВЫСШИЙ ПИЛОТАЖ**







In all the times there were people striving to something more than just a regular life-style and observation of reality. Every second of their life they proved to themselves and to people around that the life is beautiful by its rare and astonishing moments when you conquer peaks that seemed unattainable before, when you achieve the set aims regardless of everything.

These prominent figures have always been an honor and glory to our Motherland and it's with their names that the best moments of Russian history are linked. Their sensational epoch-making discoveries and achievements have changed people's perceptions and have extended the boundaries of the human abilities.

27th of August (the 9th of September by the Old Style) 1913 became history of world aviation as a birth date of era of aerobatics.

That very day, Russian air force lieutenant Piotr Nikolaevitch Nesterov was piloting the newly-made «Nieuport» airplane at Syretsky airdrome in Kiev and for the first time in the world performed the amazing stunt subsequently named after him.

It took Nesterov less than one year after his first solo flight to become an ace and a pioneer of aerobatics.

His outstanding life, will to achieve, firmness of purpose, persistence and courage still astonish people nowadays.



**В**о все времена находились люди, стремящиеся к чему-то большему, чем размеренное существование и созерцание происходящего. Они каждую секунду доказывали себе и окружающим, что жизнь прекрасна теми редкими и удивительными мгновениями, когда покоряешь казавшиеся недостижимыми вершины, вопреки всему добиваешься поставленной цели.

Именно такие выдающиеся люди всегда составляли гордость и славу нашего Отечества, с их именами связаны лучшие страницы истории государства российского. Их сенсационные открытия и достижения изменили представления людей, расширили границы человеческих возможностей и дали отсчет многим великим эпохам.

День 27 августа (9 сентября по старому стилю) 1913 года навсегда вошел в историю мировой авиации как дата рождения эры высшего пилотажа.

Именно тогда, поручик российской армии Нестеров Петр Николаевич, пилотируя новенький самолет марки «Ньюпор» над Сырецким аэродромом Киева, впервые в мире выполнил фигуру высшего пилотажа — «мертвую петлю».

Меньше года понадобилось Нестерову, чтобы пройти путь от пилота, совершившего первый самостоятельный полет, до воздушного аса, ставшего родоначальником высшего пилотажа. Яркая жизнь Петра Николаевича, его воля к победе, целеустремленность, настойчивость, мужество и в наши дни вызывают восхищение.



## «NESTEROV» watches

For modern people who know how to strive their goals and who aim at success we have created NESTEROV watches.

Modern watch trade mark NESTEROV aims to provide watches that remain reliable and precise even in the most extreme conditions. That is why the designers emphasized on main characteristics of the best wrist instruments suitable both for civil and military use.

In producing of NESTEROV watches cases we use only noble stainless steel and titan — metals that accentuates democratic and sportive style of the collection.

High-quality stainless steel meets all the strict requirements, especially regarding its resistance against oxidation. This material retains original appearance and shape of the watches. Titan is known by its extreme toughness, resistance to corrosion and anti-allergic qualities. It is not accidental that this metal is used in producing the key elements of aviation and space crafts.

Depending on the model high precision (accuracy movement) of NESTEROV watches is provided by one of two variants of modern watch movements — mechanical selfwinding or quartz.

The majority of NESTEROV watches feature by their massive but elegant forms. Considerable dimensions of their dial and hands coated with new safe highly luminous compound provide perfect readability of actual time and measured time spans regardless of level of external lightning.

Successfully combining multifunctionality, reliability and original design NESTEROV watches fully correspond to extreme life style of heroes of our time and register with high precision the moments of their great deeds and victories.



## Часы «НЕСТЕРОВ»

Для современных людей, умеющих добиваться поставленной цели и постоянно стремящихся к новым высотам, созданы часы марки «Нестеров».

Предоставить возможность узнавать время по часам, надежным и точным даже в самых экстремальных ситуациях — такую задачу ставит перед собой современная часовая марка «Нестеров». Именно поэтому разработчики часов сделали ставку на основные характеристики, присущие лучшим наручным приборам, предназначенным как для гражданского, так и для военного использования. При производстве корпусов часов марки «Нестеров» используются только благородная нержавеющая сталь и титан — металлы, подчеркивающие демократичный и спортивный дух коллекции.

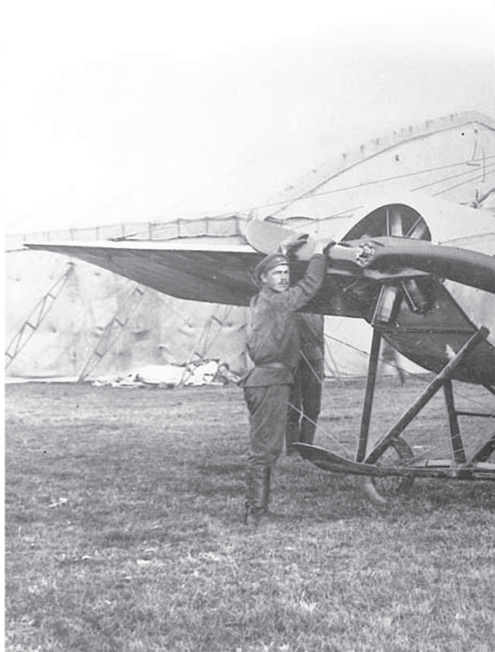
Высококачественная нержавеющая сталь отвечает самым строгим требованиям, особенно в отношении сопротивляемости окислению. Этот материал позволяет изделиям долгое время сохранять первоначальный внешний вид и стабильность формы.

Титан отличается повышенной твердостью, коррозионной стойкостью и антиаллергическими свойствами. Не случайно данному металлу отдается предпочтение при создании наиболее важных элементов авиационных и космических аппаратов.

В зависимости от модели высокая точность хода часов марки «Нестеров» обеспечивается одним из двух вариантов современных часовых механизмов — механическим самозаводящимся или кварцевым.

Большинство часов марки «Нестеров» отличаются своими массивными и изысканными формами. Внушительные размеры циферблата и стрелок обеспечивают превосходную читаемость показаний точного времени и измеряемых отрезков времени. Это возможно при любом уровне внешнего освещения благодаря применению безопасных высоколюминесцентных материалов в качестве покрытия для циферблатов и стрелок.

Удачно сочетая в себе многофункциональность, надежность и оригинальный дизайн, часы марки «Нестеров» соответствуют экстремальному ритму жизни героев нашего времени, фиксируя с высокой точностью моменты великих свершений и побед.



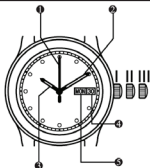
## MANUALS FOR NESTEROV WATCHES

### Quartz and Automatic watches

---

#### DISPLAY AND FUNCTIONS

---



- ❶ Second hand
  - ❷ Minute hand
  - ❸ Hour hand
  - ❹ Date\*
  - ❺ Day\*
- \* According to model

---

#### \* Models with a screwed crown:



- IA** Initial position (screwed down, not pulled out)
  - IB** Winding position (unscrewed, not pulled out)
- 

---

#### CONGRATULATIONS!

---

We would like to congratulate you on having chosen a watch from NESTEROV. Meticulously designed, using only the highest quality materials and components, your watch is protected against shock loads, variations in temperature, water and dust.

To ensure that your watch operates with perfect precision for many years to come, we advise you to pay very careful attention to the advice provided hereafter.

**This instructions are valid for all NESTEROV mechanical (hand-winding or automatic), quartz watches.** Please refer to the explanations relating specifically to your own model of watch.

---

#### WINDING

---

##### MODELS WITH A SCREWED CROWN

To ensure that they remain water-resistant, some models are fitted with a screwed crown. Before setting the time or date\* or day\*, you must first unscrew the crown into position IB before you can pull it out into position II or III.

**Important: After each operation, you must always screw the crown back down to ensure that your watch remains water-resistant.**

#### **HAND-WINDING OR AUTOMATIC WATCHES**

The hand-winding watches must be wound each day. Turn the crown clockwise into position **I** (or **IB** for watches with a screwed crown) or move your watch from side to side a few times if it is an automatic model.

#### **QUARTZ WATCHES**

Quartz watches are powered by battery and do not require any winding.

---

### **SETTINGS**

---

**Note: Please take due account of the previous information if your watch is fitted with a screwed crown.**

#### **SETTING THE TIME**

Pull the crown out to position **III** and turn it clockwise or counterclockwise to set the desired time. On models with a seconds hand, you can synchronize it with an official time signal (radio/TV/Internet). When the crown is pulled out in position **III**, the seconds hand is stopped. As soon as the time setting has been synchronized, push the crown back down into position **I** (and tighten it back down on models with a screwed crown).

#### **FAST CORRECTION OF THE DATE\* AND DAY\***

Pull the crown out to position **II** and turn it clockwise until the correct date is displayed, counterclockwise until the correct day is displayed. During this operation, your watch will continue to function normally, so you will not need to alter the time.

#### **HOW TO SET THE 24 HOUR DIAL**

**24 hours hand moves linked with the center hour and minute hand.**

---

### **TECHNICAL INFORMATION**

---

NESTEROV Automatic watches gain their energy from an oscillating weight which is activated in response to movements of your wrist. This movement ensures that the watch retains the correct time. Automatic watches **do not need a battery**. Depending on the models, the power reserve ranges from 40 to 46 hours.

**Note: Accuracy is influenced by the way the watch is worn.**

NESTEROV Quartz watches benefit from the incomparable precision of quartz. Their power reserve usually enables them to operate for more than 2 years in continuous use. All you have to do is to set the time, and occasionally also the date if your watch is equipped with a display of this kind (refer to the section on «Settings»).

---

Manuals for NESTEROV watches

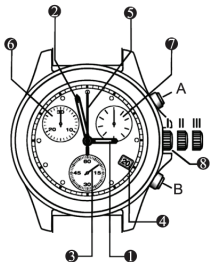
---

**Quartz chronograph**

---

**DISPLAY AND FUNCTIONS**

---



- ❶ Hour hand
  - ❷ Minute hand
  - ❸ Seconds hand
  - ❹ Date indicator
- Chronograph:**
- ❺ 60 seconds counter hand
  - ❻ 30 minutes or 12 hours counter (depending on the model)
  - ❼ 1/10th second counter
- Crown with 3 positions (8):**
- I Winding position (not pulled out)
  - II Setting position for day/date (unscrewed\*, half pulled out)
  - III Setting position for time (unscrewed\*, completely pulled out)

---

**\* Models with a screwed crown:**



- IA** Initial position (screwed down, not pulled out)
- IB** Winding position (unscrewed, not pulled out)

---

**CONGRATULATIONS**

---

We would like to congratulate you on having chosen a chronograph NESTEROV. Meticulously designed, using only the highest quality materials and components, your chronograph is protected against shock loads, variations in temperature, water and dust. When operating as a chronograph, this model is able to time events lasting up to 30 minutes, displaying the results to the 1/10 th of a second, and also provides you with the following functions:

- Standard START-STOP function
- ADD function (partial times)
- SPLIT function (intermediate times)

To ensure that your chronograph operates with perfect precision for many years to come, we advise you to pay very careful attention to the advice provided hereafter.

### MODELS WITH A SCREWED CROWN

To ensure that they remain water-resistant, some models are fitted with a screwed crown.

**Before proceeding to setting the time or date, you must first unscrew the crown into position IB before pulling it out into position II or III.**

**Important: After each operation, you must always screw the crown back down to ensure that your watch remains water-resistant.**

### SETTING THE TIME

Pull the crown out to position **III** and turn it clockwise or counterclockwise to set the desired time. Synchronize the small seconds-hand, located at 6 o'clock, to an official time signal (radio/TV/ Internet) by pulling out the crown to its second stop; the seconds hand stops at this point. As soon as the time setting has been synchronized, push the crown back down into position **I** (and tighten it back down on models with a screwed crown).

### WINDING

Quartz chronographs never need to be wind.

### RAPID CORRECTION OF THE DATE

Pull the crown out into position **II** and turn it forwards until the correct date is displayed. During this operation, only the hour hand rotates.

### SETTING THE COUNTERS TO ZERO



The counters must be zeroed before chronograph mode is initiated. If necessary, proceed as follows:

- 1 zero the 60 seconds counter hand (crown in position **III**, pusher **A**)
- 2 zero the 30 minutes (or 12 hours) counter hand (crown in position **II**, pusher **B**)
- 3 zero the 1/10th of a second counter hand (crown in position **III**, pusher **B**)

## Manuals for NESTEROV watches

### SIMPLE CHRONOGRAPH (TIMING) OPERATION



The simple «chronograph function» enables you to measure isolated events.

- 1 START
- 2 STOP

#### Readout of time (see example)

- 5 minutes,
- 57 seconds,
- 7/10 ths of a second

- 3 Reset to zero

**Note:** Before each timing operation, the chronograph hands must be in their original settings. If necessary, refer to the paragraph entitled **SETTING THE COUNTERS TO ZERO**.

**Note:** All the timing functions are available while the crown is pressed into position I.

### ADD FUNCTION



The ADD function enables you to measure consecutive events without having to reset to zero between each event. Each time recorded is simply added to the previous total.

- 1 START
- 2 STOP Readout
- 3 RESTART
- 4 STOP Readout
- 5 RESTART
- 6 STOP Readout
- 7 Reset counters to zero

### SPLIT-TIME FUNCTION



The SPLIT-TIME function enables you to stop the hands to read an intermediate time, without interrupting the timing operation.

When you restart, the hands «catch up» the lost time.

- 1 START
- 2 SPLIT 1

#### Readout of time 1 (see fig. 2)

- 5 minutes,
- 4 seconds,
- 6/10 ths of a second

## Manuals for NESTEROV watches

---



③ RESTART (catchup)

④ SPLIT 2

STOP

**Readout of time 2**

- 15 minutes,

- 36 seconds,

- 8/10 ths of a second

⑤ RESTART (catchup)

⑥ STOP

Readout of the last time (cumulative time)

- 25 minutes,

- 18 seconds,

- 4/10ths of a second

⑦ Reset counters to zero



---

Manuals for NESTEROV watches

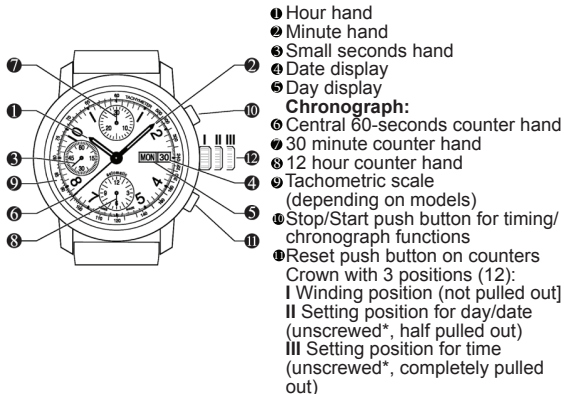
---

**Auto chronograph**

---

DISPLAY AND FUNCTIONS

---



---

**\* Models with a screwed crown:**



- IA** Initial position (screwed down, not pulled out)  
**IB** Winding position (unscrewed, not pulled out)
-

---

---

## Manuals for NESTEROV watches

---

---

### CONGRATULATIONS!

---

---

We would like to congratulate you on having chosen a self-winding chronograph NESTEROV.

Meticulously designed, using only the highest quality materials and components, your chronograph is protected against shock loads, variations in temperature, water and dust.

In the chronograph function, this model is able to time events lasting up to 12 hours, displaying all the results precisely to the nearest 1 /10th of a second.

To ensure that your chronograph operates with perfect precision for many years to come, we advise you to pay very careful attention to the advice provided hereafter.

---

---

### USAGE / SETTINGS

---

---

#### **MODELS WITH A SCREWED CROWN**

To ensure that they remain water-resistant, some models are fitted with a screwed crown.

Before setting the time or date\* or day\*, you must first unscrew the crown into position IB before you can pull it out into position II or III

**Important: After each operation, you must always screw the crown back down to ensure that your watch remains water-resistant.**

#### **WINDING**

Crown in position I/IB, not pulled out Manual winding is necessary if you have not been wearing your watch for some considerable period of time. To restart it, you only need to turn the crown a few times (clockwise), or to tilt your watch from side to side a few times. To restore the power reserve of your watch to more than 42 hours, you need to turn the crown about 32 times (clockwise).

Whenever you wear your watch, the automatic mechanism is wound every time you move your wrist.

#### **SETTING THE TIME**

Carefully pull the crown into position III; the seconds hand (3) stops at this point. Turn the crown forwards or backwards until the hands display the correct time. Once the hour hand passes the 12 o'clock position, you can see if it indicates midnight (the date changes at this point) or midday (the date does not change).

---

## Manuals for NESTEROV watches

---

### *Advice on how to synchronise your watch*

To synchronise the seconds hand (3) with an official time signal (radio, TV, Internet), pull the crown into position II; the seconds hand stops at this point. At the tone, press the crown back into position I (and tighten it down if you have a model with a screwed crown).

### **FAST CORRECTION OF THE DATE\* AND DAY\***

Important: do not set the date\* and/or the day\* between 10 pm and 2 am (the movement is in the process of changing the date at these times).

Pull the crown into position II and turn it clockwise until your watch display the correct date (4) and turn it anticlockwise to change the day setting (5)\*. During this operation, your watch will continue to function normally, so you will not need to alter the time.

\* According to model

---

## CHRONOGRAPH

---

### **CHRONOGRAPH FUNCTION**

Press the Stop/Start push button (10) to start the timing operation. Press the Stop/Start push button (10) again to stop the timing operation. The timing operation restarts when you press the Stop/Start push button (10) again (time is added), or the three chronograph hands (6,7 and 8) can be reset to zero by pressing the push button (11). This is only used to reset the chronograph hands to zero.

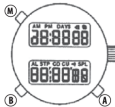
### **SPEEDOMETER (DEPENDING ON THE MODEL)**

The speedometer is used to measure the speed of an object which is moving at a constant speed. Start the timing operation and stop it again once you have covered a distance of 1 km. The chronograph hand then points at a numeral on the tachometric scale (9), indicating the speed in km/h.

# Manuals for NESTEROV watches

## Analog-digital watches

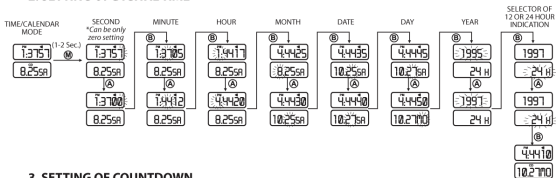
### HOW TO SET DIGITAL DISPLAY



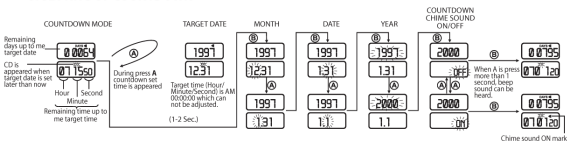
#### 1. CHANGING MODE



#### 2. SETTING OF DIGITAL TIME



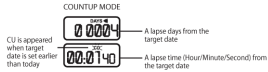
#### 3. SETTING OF COUNTDOWN



Countdown can be used in case of that you wish to see remaining days & time up to the target date & time which must be set later than now.

# Manuals for NESTEROV watches

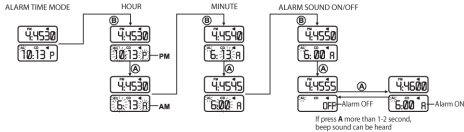
## 4. SETTING OF COUNTUP



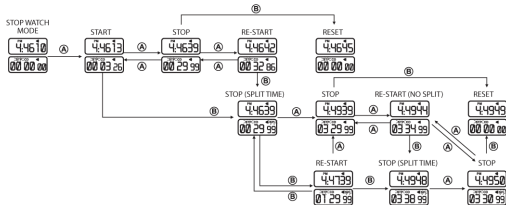
### SAME PROCEDURE ASS COUNTDOWN

Countup can be used in case of that you wish to see a lapse days & time from the target date & time which must be set earlier than now.

## 5. SETTING OF ALARM TIME

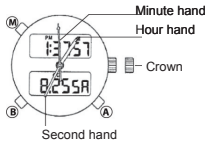


## 6. STOP WATCH



When press A or B, beep sound can be heard.

## Manuals for NESTEROV watches



### NOTE:

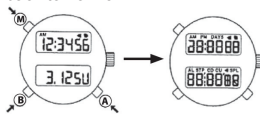
**1)** During adjusting display (flashing condition of some digit) in each left item 2-5 except 6 stop watch:

- If press **M**, display will return to first mode display at each item 2-5.
- Or if flashing condition is left approximately two minutes, display will automatically return to first mode display at each item 2-5.

• At any position (e.g. before start, running, stop, split in 6 stop watch display, display will return to Time/calendar mode» display in 2l digital time if press **M**.

**2)** If «Alarm time mode» display in 5 alarm time is left approximately two minutes, display will automatically return to «Time/calendar mode» display in hl digital time.

**3)** Using the all reset function. The watch may shown at abnormal display or action after the power cell has been replaced or when it has a strong shock. In such a case, use the All RESET FUNCTION to set the watch back to normal.



a) press the **A**, **B** and **M** buttons simultaneously for over three seconds,

b) Reset display in left appears if release the buttons when all digits disappear.

c) When press any button (**A**, **B** or **M**)

after **2)**, the alarm will beep as confirmation of reset and display will show «Time/calendar mode»

**4)** When a nonexistent date (e.g. June 31) is set during adjustment, the display will automatically show the first day of the next month after set. (In leap year, month end dates will be adjusted automatically.)

**5)** for any setting by pressing **A**, the number of digits is advanced quickly if you pressed and held **A**.

**6)** Stop watch mode display will return to 00'00'00 and stop automatically after running 23'59'99.

## HOW TO SET DIGITAL DISPLAY

1) After set digital time, pull crown out one step to position 2 when second hand becomes zero position (12 o'clock position).

2) By turning crown, set hour and minute hand in accordance with digital time.

3) push crown back to position 1 when digital second becomes zero indication.

\* The Analog indication and digital display of the time setting can be adjusted separately.

## SPECIAL HANDLING INSTRUCTION

### RESISTANCE TO WATER

Water-resistances differ on model number. Water-resistance is marked on the case back and on the dial. Before using the watch please check the marking.

Water resist	Light spray, rain	Taking a shower	Swimming	Scuba-diving	Water-resistance characteristics
3 Atm	YES	NO	NO	NO	Ordinary water resistance
5 Atm	YES	YES	NO	NO	Suitable for watering
10 Atm	YES	YES	YES	NO	Suitable for swimming
20 Atm	YES	YES	YES	YES	Suitable for diving

**Warning!** Always set the crown in the normal position.

Unless the indication "WATER RESISTANT" is given on the back cover, the watch is not water resistant: therefore, avoid use in water or wet condition. To Maintain Water Resistant (Indicated on the back cover). This water resistant watch has passed a water resistant test which conforms to ISO (International Organization for Standardization). Should water enter the watch (mist forms on the glass), take the watch to your dealer. In order to secure water resistance, it is necessary to replace such parts for water resistance as the packing, O-ring and glass every year.

#### **AVOID TEMPERATURE EXTREMES**

Avoid leading your watch in direct sunlight or extremely warm location for long periods of time. This will cause malfunctioning and shorten the life of the battery. Do not leave your watch for long periods of time in cold places. This may cause your watch to gain or lose time.

#### **AVOID WET CONDITIONS**

Do not operate the crown when your watch is wet.

#### **AVOID STRONG SHOCK**

your watch will withstand the bumps and jars normally incurred while playing and during sports activities. Avoid dropping your watch on the ground or otherwise imparting severe shock to it.

#### **AVOID STRONG MAGNETIC FIELDS**

Keep your watch out of the immediate vicinity of strong magnets. generally, your watch is not affected by magnetic fields from such household appliances as televisions and stereos.

## Special Handling instruction

---

### **AVOID HARMFUL CHEMICALS, SOLVENTS AND GASES.**

Avoid wearing your watch in the presence of strong chemicals, solvents and gases. If your watch comes in contact with substances such as gasoline, benzene, paint thinner, alcohol, spray cosmetics, nail polish, nail polish remover, adhesives or paint, discoloration, deterioration or damage to the case, band and other components may occur.

### **KEEP YOUR WATCH CLEAN**

Wipe off any water and moisture that adheres to the case, glass and band with a soft, clean cloth. Any dirt left on the case or band may cause skin rash. A watchband will easily become dirty with dust and perspiration because it is in direct contact with the skin. Even stainless and goldplated bands may begin to tarnish if not cleaned for a long period of time. Metal watchbands are usually washed with a brush in mild, soapy water and well wiped with a soft, absorbent cloth to make sure all water is removed. Pay attention to prevent any water from getting inside your watch when the band is washed.

### **PERIODIC INSPECTION**

Getting your watch checked every year or two is recommended to ensure long use troublefree operations.

### **SPECIFICATIONS**

**Time accuracy:** for mechanical and automatic watches «-20»+60 sec per day (20±5- C, humidity 30-80%); for quartz watches ±2,5 sec per day (1 to 45° C, humidity 30-80%).

**Power cell life:** more than 2 years (or more). The already mounted power cell is for the purpose of testing the watch mechanism. It is mounted when assembling the watch, and thus it may run out before 2 years. Power cell replacement: have the power cell replaced in NESTEROV service centers. **Keep the power cell out of reach of infants and small children. Should accidental digestion occur, consult a doctor at once.**

### **TACHYMETER**

The TACHYMETER scale can be used to compute many things but its primary purpose is to compute a speed after noting how long it takes to travel a fixed distance (e.g., one mile or one kilometer). The dial is a logarithmic scale which computes the function:

**TACHYMETER DIAL = 3600 / Elapsed Time in Seconds.** The scale is valid for all elapsed times from 7.2 seconds to 60 seconds. If the duration of the event is outside its range, then the answer on the dial is invalid. For example, suppose you wanted to measure the average Speed a racecar was travelling. After starting the chronometer function when the car passes the starting line, and stopping it after the car travels exactly one mile, you note that the chronometer hand is pointing at the 4 o'clock position (i.e., 20 seconds have elapsed). Looking beyond the 4 to the Tachymeter dial reveals the chronometer hand pointing to 180. This means the average speed of the car would be 180 Mph. Let's say, instead of the race car speed, you are measuring something much slower like sailboat speed. In this case, you need to use a shorter distance because the elapsed time must fall within the 7.2-60 second range. For this example, let's say it took 36 seconds for your sailboat to travel 1/10 of a nautical mile. Reading the Tachymeter dial gives a speed of 100 knots. But, since we only traveled 1/10 of a nautical mile, the actual answer is 1/10 of that or 10 knots.



## Special Handling instruction

---

Now let's say you wanted to measure the speed of a very, very fast airplane: after traveling 10 kilometers, you noted that 10 seconds had elapsed. The Tachymeter dial gives an answer of 360 but we traveled 10 kilometers. Therefore, the answer is  $10 \times 360$ , or 3600 km/hour. There is really nothing magic about using the Tachymeter dial to measure speed. you can also use it to measure other things like gas consumption. Suppose it took 50 seconds to burn up a gallon of gasoline. Reading the Tachymeter dial shows that you are burning 72 gallons of gasoline per hour.

### **AFTER SALES SERVICE IS NOT GUARANTEED IF:**

1. Guarantee period is over.
2. Guarantee passport and guarantee card is lost.
3. Instruction manual is lost.
4. Guarantee passport's margins are not filled in.
5. Watch was opened before or was under mechanical influence (stroke, squeeze, and shock), fire or contacted any chemicals or gases.
6. Glass, bracelet or case is broken.
7. Battery life is over.
8. Instructions for use given in Instruction manual were broken.
9. Watch was opened or repaired out of NESTEROV service center.

### **PLEASE NOTE:**

1. The already mounted power cell is for purpose of testing the watch mechanism. It is mounted when assembling the watch, and thus it may run out before 2 years.
2. Power cell replacement should be made only in Dealer's service centers for separate charge.
3. Watch is considered as faulty if it was used in accordance with instruction manual but not carry out parameters indicated in it.
4. For proper use of your watch take it for cleaning movement every third year to Dealer's service center. The goods can be exchanged if seals, factory marks, check, guarantee card and guarantee passport given while buying the goods, pack, and links (if removed) are not lost.

---

## CARE AND MAINTENANCE

---

We would advise you to clean your watch regularly (except for the leather strap) using a soft cloth and warm soapy water. After immersion in salty water, rinse it in fresh water and leave it to dry completely.

Do not leave it anywhere where it might be subjected to major variations in temperature or humidity, in direct sunlight or near strong magnetic fields.

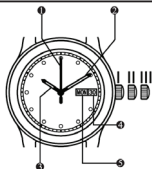
To benefit from the highest standards of service and to ensure your guarantee remains in force, please always contact an approved NESTEROV representative or retailer.

The high-quality mechanism of your NESTEROV watch will give you complete satisfaction for many years provided that you take proper care of it. however, we would advise you to have your watch inspected every 3 to 4 years by an approved NESTEROV representative or retailer.

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ НЕСТЕРОВ

## Кварцевые и механические часы

### ИНДИКАЦИЯ И ФУНКЦИИ



- ❶ Секундная стрелка
- ❷ Минутная стрелка
- ❸ Часовая стрелка
- ❹ Дата
- ❺ День недели\*
- \* В зависимости от модели

### Модели с завинчивающейся головкой:



- IA Исходное положение (головка завинчена, не вытянута)
- IB Положение подзавода (головка отвинчена, не вытянута)

### ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Поздравляем Вас с приобретением часов марки НЕСТЕРОВ. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные и стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли.

Чтобы Ваши часы долгие годы радовали Вас безупречной и точной работой, мы предлагаем Вам внимательно прислушаться к советам, приведенным ниже. Все наши рекомендации действительны для всех моделей механических (с ручным или автоматическим подзаводом) и кварцевых часов. Обратитесь к информации, относящейся непосредственно к выбранной Вами модели.

### КАК ЗАВЕСТИ ЧАСЫ

#### МОДЕЛИ С ЗАВИНЧИВАЮЩЕЙСЯ ГОЛОВКОЙ

Для того, чтобы обеспечить полную водонепроницаемость корпуса часов, некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой. Перед тем, как установить время, дату\* или день недели\*, необходимо отвинтить заводную головку в положение IB, чтобы вынуть ее в положение II или III.

## Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

**Важно:** После любых манипуляций обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.

### МЕХАНИЧЕСКИЕ ЧАСЫ С РУЧНЫМ ИЛИ АВТОМАТИЧЕСКИМ ПОДЗАВОДОМ

Часы с ручным подзаводом необходимо подзаводить каждый день. Вращайте головку по часовой стрелке в положении I (или IV для моделей с завинчивающейся головкой) или несколько раз покачайте часами как маятником (для часов с автоматическим подзаводом).

### КВАРЦЕВЫЕ ЧАСЫ

Кварцевые часы получают питание от батарейки и не требуют подзавода.

## УСТАНОВКА ЧАСОВ

**Внимание:** если Ваши часы с завинчивающейся заводной головкой, обратите внимание на указания, приведенные выше.

### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Вытяните головку в положение III и, вращая ее по или против часовой стрелки, установите необходимое время. Если у Ваших часов есть секундная стрелка, то их можно синхронизировать с официальным сигналом точного времени (радио, ТВ, Интернет). Когда головка вытянута в положение III, секундная стрелка останавливается. Как только прозвучит сигнал точного времени, верните головку в положение I (и завинтите ее, если Ваша модель обладает завинчивающейся головкой).

### БЫСТРАЯ УСТАНОВКА ДАТЫ\* и ДНЯ НЕДЕЛИ\*

Вытяните заводную головку в положение II и вращайте ее по часовой стрелке, чтобы установить требуемую дату, и против часовой стрелки, чтобы установить день недели. Во время этой операции часы продолжают идти, так что дополнительная коррекция времени не понадобится.

### УСТАНОВКА СТРЕЛКИ НА 24-ЧАСОВОМ ЦИФЕРБЛАТЕ

Если ваши часы оснащены функцией "24 часа". Стрелка 24-часового циферблата согласована с часовой и минутной стрелками. При установке времени не забудьте проверить правильность установки 24-часовой стрелки.

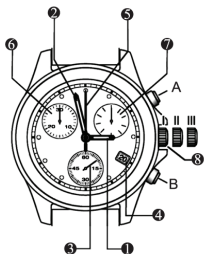
## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Автоматические часы НЕСТЕРОВ могут получать необходимую энергию Вашей руки. Точно так же Вы действуете, когда хотите подзавести часы. Автоматические часы **не нуждаются в батарейках**. Запас хода в зависимости от модели составляет от 40 до 46 часов.

**Примечание:** На точность хода влияют условия, в которых Вы носите часы. **Кварцевые часы НЕСТЕРОВ** гарантируют несравненную точность хода, характерную для всех кварцевых часов. Запаса хода в них, как правило, хватает более чем на 2 года непрерывной работы. Все, что вам нужно будет сделать — это установить время и при необходимости дату, если Вы приобрели часы с указателем даты (см. раздел «Установка часов»).

## Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

### Кварцевый хронограф ИНДИКАЦИЯ И ФУНКЦИИ



- ❶ Часовая стрелка
  - ❷ Минутная стрелка
  - ❸ Секундная стрелка
  - ❹ Указатель даты
- Хронограф:
- ❺ Стрелка счетчика 60 секунд
  - ❻ Счетчик 30 минут или 12 часов (в зависимости от модели)
  - ❼ Счетчик 1/10 секунды
- Трехпозиционная заводная головка (8):**

- I Положение для подзавода (не вытянута)
- II Положение для установки дня недели, даты (отвинчена\*, наполовину вытянута)
- III Положение для установки времени и дня недели (отвинчена\*, полностью вытянута)

#### \* Модели с завинчивающейся головкой:



**IA** Исходное положение (завинчена, не вытянута)

**IB** Нейтральное положение (отвинчена, не вытянута)

## ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Поздравляем Вас с приобретением кварцевого хронографа фирмы Нестеров. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные и стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли. Кварцевый хронограф может измерять отрезки времени продолжительностью до 30 минут, показывая результат с точностью до 1/10 секунды, а также выполнять следующие функции:

- Стандартная функция ПУСК-СТОП
- Функция СЛОЖИТЬ (отрезки времени)
- Функция РАЗДЕЛИТЬ (промежуточное время)

Чтобы Ваши часы с хронометром долгие годы радовали Вас безупречной и точной работой, мы предлагаем Вам внимательно прислушаться к советам, приведенным в этом руководстве.

---

---

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ/УСТАНОВКИ

---

---

### МОДЕЛИ С ЗАВИНЧИВАЮЩЕЙСЯ ГОЛОВКОЙ

Чтобы обеспечить полную водонепроницаемость корпуса часов, некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой. Перед тем, как установить время или дату, необходимо ее ввинтить в положение II или III.

**Важно: После любых манипуляций обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.**

### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Вытяните головку в положение II и поворачивайте ее по или против часовой стрелки, чтобы установить точное время. Чтобы синхронизировать маленькую секундную стрелку, находящуюся у отметки 6 часов, с официальным сигналом точного времени (радио/ТВ/Интернет), вытяните заводную головку до второй метки; секундная стрелка остановится. В момент сигнала верните головку в положение I (и завинтите ее, если Ваша модель обладает завинчивающейся головкой).

### КАК ЗАВЕСТИ ЧАСЫ

Кварцевые часы не требуют подзавода.

### БЫСТРАЯ УСТАНОВКА ДАТЫ

Вытяните головку в положение II и поворачивайте ее по часовой стрелке, чтобы установить требуемую дату. В это время двигается только часовая стрелка.

---

---

### ОБНУЛЕНИЕ СЧЕТЧИКОВ

---

---



Каждый раз перед включением хронографа необходимо обнулить счетчики. При необходимости действуйте следующим образом:

- 1 Обнуление счетчика 60 секунд (головка в положении III, кнопка А)
- 2 Обнуление счетчика 30 минут или 12 часов (головка в положении II, кнопка В)
- 3 Обнуление счетчика 1/10 секунды (головка в положении III, кнопка В)

## Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

### ПРОСТОЙ ХРОНОМЕТРАЖ



Функция стандартного хронометража позволяет измерить продолжительность отдельного события.

❶ ПУСК

❷ СТОП

**Считывание времени**

- 5 минут,

- 57 секунд,

- 7/10 секунды

❸ Обнуление

**Внимание!** Перед каждым хронометражем стрелки хронографа должны стоять в исходном положении. При необходимости см. раздел

**ОБНУЛЕНИЕ СЧЕТЧИКОВ ХРОНОГРАФА.**

**Примечание:** Все функции хронографа доступны, когда головка находится в положении I.

### ФУНКЦИЯ СЛОЖИТЬ



Функция СЛОЖИТЬ позволяет суммировать продолжительность последовательных событий без промежуточного обнуления.

Продолжительность нового отрезка прибавляется к продолжительности предыдущего.

❶ ПУСК

❷ СТОП Считывание

❸ ПОВТОРНЫЙ ПУСК

❹ СТОП Считывание

❺ ПОВТОРНЫЙ ПУСК

❻ СТОП Считывание

❼ Обнуление счетчиков хронографа

### ФУНКЦИЯ РАЗДЕЛИТЬ



Функция РАЗДЕЛИТЬ позволяет останавливать стрелки для считывания промежуточного времени, в то время как отсчет времени продолжается. При повторном запуске стрелки «наверстывают» истекшее время.

❶ ПУСК

❷ РАЗДЕЛИТЬ 1

**Считывание времени 1 (см. Рис. 2)**

- 5 минут,

- 4 секунды,

- 6/10 секунды

## Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

---



- ➊ ПОВТОРНЫЙ ПУСК (наверстывание)
- ➋ РАЗДЕЛИТЬ 2

Считывание времени 2

- 15 минут,
- 36 секунд,
- 8/10 секунды

- ➌ ПОВТОРНЫЙ ПУСК (наверстывание)

➍ СТОП

Считывание последнего показания времени

(общее время)

- 25 минут,
- 18 секунд,
- 4/10 секунды

- ➎ Обнуление счетчиков хронографа

---

## Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

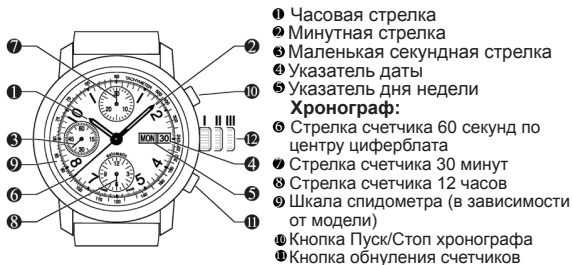
---

### Механический хронограф

---

### ИНДИКАЦИЯ И ФУНКЦИИ

---



#### Трехпозиционная заводная головка (12):

I Положение для подзавода (не вытянута)

II Положение для установки дня недели/даты (отвинчена\*, наполовину вытянута)

III Положение для установки времени и дня недели (отвинчена\*, полностью вытянута)

---

#### \*Модели с завинчивающейся головкой:



IA Исходное положение (завинчена, не вытянута)

IB Положение для подзавода (отвинчена, не вытянута)

---



---

---

## Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

---

---

### ПОЗДРАВЛЯЕМ!

---

---

Поздравляем Вас с приобретением автоматического хронографа фирмы НЕСТЕРОВ.

При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные и стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли.

Этот хронограф может измерять отрезки времени продолжительностью до 12 часов, показывая результат с точностью до 1/10 секунды. Чтобы Ваш хронограф долгие годы радовал Вас безупречной и точной работой, мы предлагаем Вам внимательно прислушаться к советам, приведенным ниже.

---

---

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ/УСТАНОВКИ

---

---

#### **МОДЕЛИ С ЗАВИНЧИВАЮЩЕЙСЯ ГОЛОВКОЙ**

Чтобы обеспечить полную водонепроницаемость корпуса часов, некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой. Перед тем, как установить время, дату\* или день недели\*, необходимо отвинтить заводную головку в положение IВ, чтобы вытянуть ее в положение II или III.

**Важно: После любых манипуляций обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.**

#### **КАК ЗАВЕСТИ ЧАСЫ**

Заводная головка в положении I/IB, не вытянута.

Если вы долгое время не носили часы, необходимо подзавести их вручную. Чтобы они снова пошли, достаточно несколько раз повернуть заводную головку (по часовой стрелке) или несколько раз покачать часами как маятником. Чтобы Ваши часы восстановили запас хода свыше 42 часов, необходимо сделать около 32 оборотов заводной головки (по часовой стрелке).

Когда Вы носите часы на руке, механизм автоматического подзавода возобновляет запас хода при каждом движении кисти.

#### **УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ**

Осторожно вытяните заводную головку в положение III; секундная стрелка (3) остановится. Вращайте головку по или против часовой стрелки, чтобы установить необходимое время. Когда часовая стрелка проходит через отметку 12 часов, Вы можете видеть, показывает ли она полночь (происходит смена даты) или полдень (дата не меняется).

---

## Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

---

### *Рекомендации по установке точного времени*

Чтобы синхронизировать секундную стрелку (3) с официальным сигналом точного времени (радио/ТВ/Интернет), вытяните заводную головку в положение II; секундная стрелка остановится. В момент сигнала верните ее в положение I (и завинтите ее, если Ваша модель обладает завинчивающейся головкой).

### **БЫСТРАЯ УСТАНОВКА ДАТЫ\* И ДНЯ НЕДЕЛИ\***

**Важно: Не корректируйте дату\* и/или день недели\* между 22 и 2 часами, так как в это время включен механизм смены даты.**

Вытяните заводную головку в положение II и вращайте ее по часовой стрелке, чтобы установить требуемую дату (4), и против часовой стрелки, чтобы установить день недели (5)\*. Во время этой операции часы продолжают идти, так что дополнительная коррекция времени не понадобится.

\* В зависимости от модели

---

## ХРОНОГРАФ

---

### **РЕЖИМ ХРОНОГРАФА**

Нажмите на кнопку Пуск/Стоп (10), чтобы начать хронометраж. Нажмите второй раз на кнопку Пуск/Стоп (10), чтобы остановить хронометраж. Хронометраж возобновляется, как только Вы снова нажимаете на кнопку Пуск/Стоп (10) (сложение временных отрезков), либо Вы можете обнулить показания хронографа (стрелки 6, 7 и 8), нажав на кнопку (11). Она используется только для обнуления показаний хронографа.

### **СПИДОМЕТР (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)**

Спидометр позволяет измерять скорость объекта, который перемещается с постоянной скоростью. Включите хронограф и остановите его, когда пройденная дистанция составит один километр. Стрелка хронографа укажет на соответствующую цифру на шкале спидометра (9), означающую скорость в км/ч.

# Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

## Кварцевые часы (аналогово-цифровые)

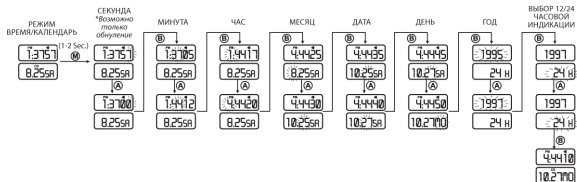
### УСТАНОВКА ЦИФРОВОГО ДИСПЛЕЯ



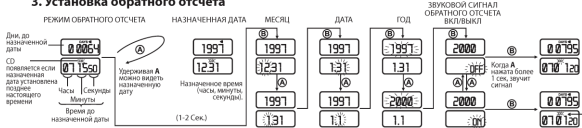
#### 1. Режим установки.



#### 2. Установка времени



#### 3. Установка обратного отсчета



Обратный отсчет может быть использован если вы хотите видеть сколько дней или времени осталось до назначенной даты или события.

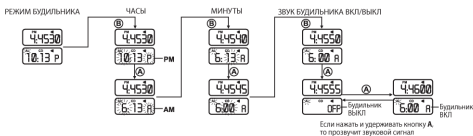
# Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

## 4. Установка отсчета

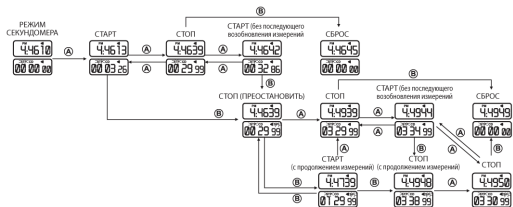


Процедура такая же, как и для обратного отсчета. Функция отсчета может быть использована если вам нужно посмотреть сколько времени прошло от назначенной даты или события.

## 5. Установка времени будильника



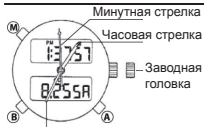
## 6. Секундомер



Нажав на кнопки А или В прозвучит звуковой сигнал.

## Инструкция по эксплуатации часов Нестеров

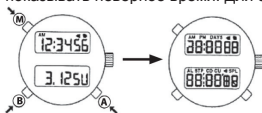
### УСТАНОВКА АНАЛОГОВОГО ЦИФЕРБЛАТА



Секундная стрелка

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- 1) В режиме установки часов (когда мигают некоторые из кнопок) для режима б (секундомера):
  - Если нажать кнопку М, часы вернутся в нормальный режим работы
  - Если в режиме установки оставить часы на 2 минуты, они автоматически вернутся в нормальный режим работы
- 2) Если в режиме установки будильника оставить часы на 2 минуты, они автоматически вернутся в нормальный режим работы – режим «время/календарь»
- 3) После замены элемента питания, либо после сильного удара, часы могут показывать неверное время. Для этого используйте функцию ОБНОВИТЬ:



- а) Нажмите одновременно кнопки А, В и М и удерживайте 3 секунды,
- б) если отпустить кнопки, то на циферблате можно будет видеть обнуленные цифры,
- с) если после пункта «б» нажать на любую из кнопок А, В или М, раздастся

звуковой сигнал, свидетельствующий о том что обновление произведено, и часы вернутся в режим «время/календарь».

- 4) Если на часах установлена несуществующая дата (31 июня), то механизм автоматически переведет ее на следующее число.
- 5) В режиме «секундомер» часы автоматически вернутся в положение 00'00'00 и остановятся пройдя полный круг 23'59'99.

### УСТАНОВКА АНАЛОГОВОГО ЦИФЕРБЛАТА

- 1) После установки электронного циферблата, выдвинуть заводную головку в положение 2.
- 2) Вращая заводную головку установите текущее время согласно показаниям электронного циферблата.
- 3) Вернуть заводную головку в исходное положение

**Примечание:** Аналоговый и цифровой дисплеи могут быть установлены отдельно друг от друга.

## ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ

### Водозащита

Степень водозащиты зависит от модели часов. Она помечена на задней крышке и циферблате.

Степень водозащиты	Легкие брызги, дождь, мытье рук	Принятие душа, ванны	Плавание	Ныряние с кислородным прибором.	Водозащитные свойства.
3 атм	ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ	Брызгозащитные, выдерживают легкие брызги
5 атм	ДА	ДА	НЕТ	НЕТ	Можно мочить
10 атм	ДА	ДА	ДА	НЕТ	Можно купаться
20 атм	ДА	ДА	ДА	ДА	Можно нырять

**Внимание!** Убедитесь, что часовая головка в нормальном положении.

Если значок «WATER RESISTANCE» не указан на задней крышке, часы не водонепроницаемы, не допускайте, чтобы в часы попадала влага.

Водонепроницаемые часы прошли проверку согласно ISO (Международной Организации по Стандартизации).

Если влага проникает внутрь (стекло запотело), обратитесь в мастерскую.

Для того, чтобы сохранить степень водозащиты, необходимо менять уплотнительные кольца задней крышки и стекла каждый год.

#### **ИЗБЕГАЙТЕ ПОВЫШЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ**

Избегайте оставлять надолго Ваши часы на прямом солнечном свете или вблизи источников теплового излучения, т.к. это вызовет нарушение работы и снижение срока службы батареи.

Не оставляйте Ваши часы на долгое время в чрезмерно холодном месте, т.к. это может вызвать ускорение или замедление хода.

#### **ИЗБЕГАЙТЕ ВЛАЖНЫХ УСЛОВИЙ**

Не работайте с кнопками, если часы влажные.

#### **ИЗБЕГАЙТЕ СИЛЬНЫХ УДАРОВ**

Часы не боятся вибрации и толчков, которые могут происходить при занятиях спортом. Не роняйте часы на землю и не подвергайте сильным ударам.

#### **ИЗБЕГАЙТЕ СИЛЬНЫХ МАГНИТНЫХ ПОЛЕЙ**

Не держите часы под непосредственным воздействием сильного магнитного поля. Часы не боятся воздействия бытовых приборов.

---

## Особые инструкции

---

### **НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ АКТИВНЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ**

Если часы находятся в контакте с веществами типа бензина, растворителя или аэрозольных косметических средств, это может вызвать повреждение циферблата, шкала и других компонентов.

### **СОДЕРЖИТЕ ВАШИ ЧАСЫ В ЧИСТОТЕ**

Могут возникнуть проблемы при вытаскивании часовой головки из-за пыли и грязи. Чтобы этого не произошло, время от времени вытаскивайте часовую головку до упора и тщательно очищайте от посторонних загрязнений.

Следует время от времени протирать металлические части влажной тряпочкой и затем насухо вытирать.

Особое внимание уделяйте тому, чтобы частицы влаги не попадали внутрь.

### **ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ПРОВЕРКА**

Рекомендуется проверять Ваши часы один раз в год, или два, чтобы не иметь проблем в течение длительного использования.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Точность хода: для механических часов <<-20»+60 с в сутки (20±5 с, относительная влажность 30-80%); для кварцевых часов ±2,5 с в сутки (от 1 до 45°С, относительная влажность 30-80%).

Срок годности батарейки: около двух лет (или более).

Батарейка, которая находится в часах при продаже, установлена для проверки хода при сборке часов на заводе. Срок годности этой батарейки может быть меньше двух лет.

Замена источника питания: замену батарейки производите в гарантийной мастерской НЕСТЕРОВ.

**Будьте уверены, что батареи содержатся в недоступном для детей месте. Если произошло случайное попадание химического вещества из батареи в организм, немедленно обратитесь к врачу.**

### **ТАХИМЕТР**

Тахиметр — шкала, измеряющая скорость. Зная количество секунд, за которое машина проходит дистанцию 1 км, счётчик может измерить среднюю скорость движения. Если запустить хронограф и остановить его по прошествии 1 км, по положению секундной стрелки относительно шкалы тахиметра Вы можете определить среднюю скорость движения. Например: если машина проходит 1 км за 45 с, то средняя скорость движения составляет 80 км/ч.

---

## КАК УХАЖИВАТЬ ЗА ЧАСАМИ

---

Мы рекомендуем вам регулярно чистить часы (за исключением кожаного ремня) мягкой тканью, смоченной теплым мыльным раствором. После прывывания в соленой воде ополосните часы пресной водой и тщательно высушите их. Не оставляйте часы в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а также на солнце и вблизи источников магнитного поля. Мы рекомендуем вам каждые 3-4 года производить проверку ваших часов у авторизованного дилера или представителя фирмы. Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание ваших часов, всегда обращайтесь только к авторизованным дилерам или представителям фирмы.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/GUARANTEE CARD



Model № / Date of purchase  
Модель № / Дата покупки

/

Retailer's Stamp  
Печать продавца

This Guarantee is valid only if it is duly completed and dated by dealer from whom you purchased the watch.

Гарантийная карта действительна только в том случае, если правильно указаны номер и дата покупки часов и стоит печать продавца.



**WWW.NESTEROV.AERO**

